



Conferencia Episcopal de Colombia

Departamento para la Promoción de la Unidad y del Diálogo

Bogotá, D.C., mayo 26 de 2021

Apreciados amigos budistas en Colombia

El Departamento para la Promoción de la Unidad y el Diálogo de la Conferencia Episcopal (CEC), extiende a ustedes el más cálido y respetuoso saludo con motivo de la fiesta de Vesakh; que esta sea una oportunidad para saludarlos, desearles abundancia de parabienes y augurar una mayor cercanía con esta Institución, siempre con las puertas abiertas para crear cultura del encuentro, como nos lo pide el Papa Francisco, de forma que estrechemos lazos de fraternidad humana y aunemos fuerzas para buscar el bien común para nuestro querido pueblo colombiano.

Para precisar nuestro saludo, a continuación, compartimos el mensaje que el Consejo Pontificio para el Diálogo Interreligioso ha emitido a través de su Presidente el Cardenal Miguel Ángel Ayuso Guixot, MCCJ, con el deseo que sus palabras sean recibidas por todos nuestros amigos los budistas.

Budistas y cristianos: Promovamos la cultura del cuidado y la solidaridad

Queridos amigos budistas,

1. En nombre del Consejo Pontificio para el Diálogo Interreligioso, les escribo con motivo de la celebración de la fiesta de Vesakh para transmitirles mis mejores deseos. Rezo para que la fiesta anual del nacimiento, la iluminación y el tránsito de Gautama Buda traiga alegría, serenidad y esperanza a los corazones de los budistas de todo el mundo.
2. La trágica situación mundial, marcada por la pandemia del COVID-19, insta a los seguidores de todas las religiones a colaborar de maneras nuevas al servicio de la humanidad común. En la encíclica *Fratelli tutti*, firmada en Asís el 3 de octubre de 2020, el Papa Francisco reiteraba la urgencia de una solidaridad universal que hiciera posible

que la humanidad superara junta las difíciles crisis por las que se ve amenazada, porque "nadie se salva solo" (Papa Francisco, *Fratelli tutti*, 32).

3. Los mensajes de felicitación de Vesakh, cuyo 25º aniversario celebramos el año pasado, han puesto de manifiesto muchos de los valores que compartimos y la sabiduría que sustenta la colaboración que deseamos, especialmente en tiempos difíciles como los actuales. El sufrimiento generado por la pandemia de COVID-19 nos ha hecho conscientes de la vulnerabilidad e interdependencia que compartimos. Estamos llamados a descubrir y practicar la solidaridad que encierran nuestras respectivas tradiciones religiosas. Como dice el Papa Francisco, "en estos relatos tan antiguos, cargados de profundo simbolismo, ya estaba contenida una convicción actual: que todo está relacionado, y que el auténtico cuidado de nuestra propia vida y de nuestras relaciones con la naturaleza es inseparable de la fraternidad, la justicia y la fidelidad a los demás»" (Papa Francisco, *Mensaje para la Jornada Mundial de la Paz*, 1 de enero de 2021).

4. La enseñanza budista sobre las Brahmavihāras (las Cuatro Actitudes Inconmensurables) nos ofrece un mensaje siempre válido de solidaridad y cuidado activo. Hablando de *mettā* (bondad amorosa), exhorta a sus seguidores a cultivar un amor ilimitado hacia todos. "Así como una madre ama y protege a su hijo, su único hijo, con el riesgo de su vida, así debe cultivar este amor ilimitado por todos los seres que pueblan el universo entero" (*Mettā Sutta*). Siguiendo las enseñanzas de Buda, se anima también así a los médicos: "Apresurarse en hacer el bien, refrenar la mente del mal. Alguien que es lento para hacer el bien deleita su mente en el mal." (*Dhammapada*, 116).

5. Que la dramática situación de la pandemia del COVID-19 refuerce nuestros lazos de amistad y nos una todavía más en el servicio a la familia humana, asumiendo "la cultura del diálogo como camino; la colaboración común como conducta; el conocimiento recíproco como método y criterio" (Papa Francisco, *Fratelli tutti*, 285).

6. Queridos amigos budistas, estos son los pensamientos que me gusta compartir con ustedes este año, mirando al futuro con esperanza y serenidad. ¡Feliz fiesta!

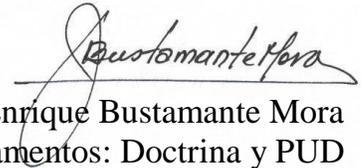
Cardenal, Miguel Ángel Ayuso Guixot, MCCJ
Presidente

Monseñor Kodithuwakku K. Indunil J.
Secretario

[Texto original: inglés - Traducción no oficial]

Apreciados amigos nuestro saludo es una mirada a un mañana mejor, como lo expresaron los Obispos en Aparecida: *“El diálogo interreligioso, además de su carácter teológico, tiene un especial significado en la construcción de la nueva humanidad: abre caminos inéditos de testimonio cristiano, promueve la libertad y dignidad de los pueblos, estimula la colaboración por el bien común, supera la violencia motivada por actitudes religiosas fundamentalistas, educa a la paz y a la convivencia ciudadana: es un campo de bienaventuranzas que son asumidas por la doctrina social de la Iglesia”*. (Conferencia del Episcopado Latinoamericano y del Caribe. Documento de Aparecida 239)

En nuestros mejores deseos, con afecto en el Señor Jesucristo,



Jorge Enrique Bustamante Mora
Director Departamentos: Doctrina y PUD

“Nunca dejen de ser diligentes; antes bien, sirvan al Señor con el fervor que da el Espíritu”
(Rm 12,11)